

# INF 705 – Rédaction technique pour les TI

Trimestre	Été 2018
Chargée de cours	Johanne L'Heureux
Courriel	Johanne.lheureux@usherbrooke.ca
Séance	S4

# Contenu

- Rédaction épiciène
  - Principes généraux
  - Formulation neutre
  - Féminisation syntaxique
- Nouvelle orthographe
- Normes IEEE

# Préface

*Un texte épicène est un texte qui met en évidence de façon équitable la présence des femmes et des hommes.*

*Réf. Avoir bon genre à l'écrit, OQLF, Les publications du Québec, 2006*

# Principes généraux

- Abandonner la mise au masculin habituelle du texte
- Penser épicène et rédiger épicène
- Préserver la lisibilité du texte
- Assurer l'intelligibilité du texte
- Veiller à une juste répartition des formes féminines
- Évaluer la pertinence du recours aux marques du genre
- Utiliser toute la gamme des procédés disponibles
- Adapter la rédaction épicène à chaque type de texte

*Réf. Avoir bon genre à l'écrit, OQLF, Les publications du Québec, 2006*

# Féminisation des textes

- Formulation neutre
  - Choisir un nom « neutre »
    - Les noms collectifs
    - Les noms de fonction ou d'unité administrative
    - Les noms épicènes
- Féminisation syntaxique
  - Comment traiter les doublets
  - Avoir recours à des adjectifs épicènes
  - Tirer profit des pronoms épicènes
  - Rédiger des phrases épicènes
    - Les accords d'adjectifs
    - Les accords de verbes
  - L'emploi du masculin à bon escient

*Réf. Avoir bon genre à l'écrit, OQLF, Les publications du Québec, 2006*

# Formulation neutre

- Choisir un nom « neutre »
  - Les noms collectifs
    - Assemblée, autorités, clientèle, collectivité, communauté, corps (enseignant), effectif, électorat, équipe, foule, gens, groupe, lectorat, main-d'œuvre, personnel, population, public, etc.
  - Exemples
    - Le programme de perfectionnement s'adresse à tous les **employés** et à toutes les **employées**.
      - Le programme de perfectionnement s'adresse au **personnel**.
    - C'est un problème qui touche tous les **Québécois** et **Québécoises**.
      - C'est un problème qui touche la **population** du Québec.

*Réf. Avoir bon genre à l'écrit, OQLF, Les publications du Québec, 2006*

# Formulation neutre

- Choisir un nom « neutre »
  - Les noms de fonction ou d'unité administrative
    - Direction, présidence, rectorat, secrétariat, tutorat, administration, département, service, etc.
  - Exemples
    - **Le ou la secrétaire** prend en charge la préparation des horaires de travail.
      - Le **secrétariat** prend en charge la préparation des horaires de travail.
    - La préparation du document de synthèse est sous la responsabilité de la **présidente** ou du **président**.
      - La préparation du document de synthèse est sous la responsabilité de la **présidence**.
    - Une fois par an, les **dirigeants** et les **dirigeantes** rencontrent le personnel à l'occasion d'une réunion d'information.
      - Une fois par an, la **direction** rencontre le personnel à l'occasion d'une réunion d'information.
    - Le **maire** ou la **mairesse** et les **conseillers municipaux** et **conseillères municipales** sont habilités à prendre de telles décisions.
      - Le **conseil municipal** est habilité à prendre de telles décisions.

*Réf. Avoir bon genre à l'écrit, OQLF, Les publications du Québec, 2006*

# Formulation neutre

- Choisir un nom « neutre »
  - Les noms épicènes
    - Cadre, responsable, scientifique, fonctionnaire, membre, etc.
  - Exemple
    - Le contrat du **chargé** ou de la **chargée** de projet sera renouvelé automatiquement.
      - Le contrat du ou de la **responsable** sera renouvelé automatiquement.
  - Les noms épicènes utilisés au pluriel
    - Notaire, dentiste, etc.
  - Exemple
    - Le **dentiste** ou la **dentiste** doit respecter les règles d'éthique propres à la profession.
      - Les **dentistes** doivent respecter les règles d'éthique propres à la profession.

*Réf. Avoir bon genre à l'écrit, OQLF, Les publications du Québec, 2006*



# Féminisation syntaxique

- Le doublet
  - La formation du doublet
    - La forme masculine et la forme féminine d'un mot constituent un ensemble appelé doublet.
    - Exemples: le directeur et la directrice, la candidate et le candidat, les agentes et les agents, les employées et les employés, etc.
  - La variation de l'ordre
    - L'ordre des noms qui forment le doublet est libre.
    - On peut alterner afin de dynamiser le texte.
  - L'écriture des formes
    - Il faut écrire les mots en entier, dans leur forme masculine et dans leur forme féminine.
    - Éviter toutes les formes tronquées et l'utilisation de différentes marques graphiques (parenthèses, trait d'union, barre oblique) ou le recours à la majuscule.
  - Le doublet à l'oral
    - L'emploi du doublet peut alors poser problème.
    - On évite les noms identiques à l'oral au masculin et au féminin. Pour manifester la présence des femmes, on choisira plutôt des noms marqués en genre à l'écrit et à l'oral.

*Réf. Avoir bon genre à l'écrit, OQLF, Les publications du Québec, 2006*

# Féminisation syntaxique

- Le doublet
  - Les noms de forme simple
    - Groupe nominal : déterminant + nom
      - Les soudeurs et les soudeuses...
    - Groupe nominal : déterminant + nom
      - Tous les directeurs et toutes les directrices...
    - Groupe nominal : déterminant + nom + adjectif
      - Les courtiers retraités et les courtières retraitées...
  - Les noms de forme composée
    - On demande un agent ou une agente de recherche.
      - Et non « On demande un agent de recherche ou une agente de recherche. »

*Réf. Avoir bon genre à l'écrit, OQLF, Les publications du Québec, 2006*

# Féminisation syntaxique

- La reprise par les pronoms
  - Rappeler un antécédent qui a la forme d'un doublet
    - en utilisant un pronom de rappel masculin pluriel.
      - Le vote des **sénateurs** et des **sénatrices** aura lieu la semaine prochaine. **Ils** auront alors...
  - Rappeler un nom collectif ou un nom épïcène pluriel
    - En faisant une reprise par les pronoms masculin et féminin.
      - Le **personnel** est convoqué à une importante réunion d'information: **celles** et **ceux** qui ne pourront...

*Réf. Avoir bon genre à l'écrit, OQLF, Les publications du Québec, 2006*

# Féminisation syntaxique

- Les accords
  - L'accord du verbe
    - Conjonction « et »
      - La dessinatrice **et** le dessinateur qui **sont inscrits** à ce programme **doivent** envoyer les documents...
    - Conjonction « ou » dans le sens de « et »
      - La menace **ou** le chantage n'**ont** aucun effet sur lui.
    - Conjonction « ou » dans le sens de « ou »
      - Quand un sondeur **ou** un solliciteur **téléphone** à l'heure des repas, cela m'indispose.

*Réf. Avoir bon genre à l'écrit, OQLF, Les publications du Québec, 2006*

# Féminisation syntaxique

- Les accords
  - L'accord de l'adjectif
    - L'accord se fait au masculin pluriel pour les mots se rapportant à la fois à un nom masculin et à un nom féminin coordonnés par « et », que ces noms soient au singulier ou au pluriel.
    - On applique aussi la règle de proximité qui propose de placer le nom masculin plus près de l'adjectif pour éviter la discordance de genre entre un nom féminin et un adjectif masculin contigus.
      - **L'étudiante et l'étudiant inscrits** à ces cours recevront leur horaire par la poste.
    - Quand les deux noms sont au singulier et coordonnées par « ou », l'accord se fait au masculin et au singulier selon les mêmes principes que ceux qui régissent l'accord du verbe.
      - Nous cherchons **une programmeuse ou un programmeur** qui soit **prêt** à relever des défis.

*Réf. Avoir bon genre à l'écrit, OQLF, Les publications du Québec, 2006*

# Féminisation syntaxique

- L'emploi du masculin à bon escient
  - L'appellation officielle des organisations
    - Elle doit être respectée.
    - Bureau du coroner, Curateur public, Protecteur du citoyen, etc.
  - La citation
    - On ne peut modifier une citation pour la féminiser.
    - Il faut rester fidèle au texte d'origine.
  - La personne morale
    - Client, exportateur, manufacturier, etc.
  - L'allègement du texte
    - **Le rédacteur** ou **la rédactrice** qui s'adresse au **citoyen** au nom de l'Administration se heurte à une difficulté de taille. Il ne connaît pas **son** ou **sa destinataire; le lecteur** peut être n'importe qui.

*Réf. Avoir bon genre à l'écrit, OQLF, Les publications du Québec, 2006*

# Nouvelle orthographe - Avant-propos

« Ajuster, rectifier, corriger, réformer, moderniser [ ... ] les instances francophones qui veillent sur notre langue n'ont rien fait d'autre que de perpétuer la tradition : adapter notre orthographe pour la rendre plus cohérente, plus systématique.

[ ... ] L'orthographe n'a cessé d'évoluer en français au cours des siècles passés et elle continue de le faire dans les autres langues. Pourquoi en irait-il autrement aujourd'hui ? »

*Réf. Connaître et maîtriser la nouvelle orthographe, Guide pratique et exercices, Contant et Muller, De Champlain, S.F., 2009, 2<sup>e</sup> édition*

# Nouvelle orthographe - Avant-propos /2

- **Quatre domaines de modifications**

*Modifications recommandées par les instances francophones compétentes (parmi lesquelles l'Académie française, le Conseil supérieur de la langue française...)*

- L'emploi du trait d'union et de la soudure
  - Le singulier et le pluriel
  - Les accents et le tréma
  - Quelques consonnes doubles
- **La réforme touche quelques milliers de mots.**
  - **En ce moment, les deux graphies sont acceptées, aucune n'est fautive.**

*Réf. Connaître et maîtriser la nouvelle orthographe, Guide pratique et exercices, Contant et Muller, De Champlain, S.F., 2009, 2<sup>e</sup> édition*



# Un peu d'histoire

- 842 : Serments de Strasbourg
  - La marque de naissance du français
- 1530 : Clément Marot
  - Codification de l'accord du participe passé
- 1540 : Étienne Drolet
  - L'Orateur François
- 1542: Louis Meigret
  - Traité touchant le commun usage de l'écriture
- 1550 : Louis Meigret
  - Tretté de la grammère francoèze
  - Phonétisme ortographique
- 1635 : création de l'Académie française
- 1647 : Claude Favre de Vaugelas
  - Remarques sur la Langue Françoisse utiles à tous ceux qui veulent bien parler et bien escrire
- 1694 : Académie française
  - Première édition de son Dictionnaire
  - Près de 18 000 mots

*Réf. Connaître et maîtriser la nouvelle orthographe, Guide pratique et exercices, Contant et Muller, De Champlain, S.F., 2009, 2<sup>e</sup> édition*

# Un peu d'histoire /2

- 1740 : Académie française
  - 3<sup>e</sup> édition de son Dictionnaire
- 1835 : Académie française
  - 6<sup>e</sup> édition de son Dictionnaire
- 1872: Émile Littré
  - Dictionnaire de la langue française
  - Aujourd'hui le Dictionnaire Hachette
- 1878 : Académie française
  - 7<sup>e</sup> édition de son Dictionnaire
- 1932-1935 : Académie française
  - 8<sup>e</sup> édition de son Dictionnaire
- 1989 : Création de deux organismes français:
  - Conseil supérieur de la langue française (Paris)
  - Délégation générale à la langue française et aux langues de France
  - Origine des modifications à l'orthographe proposées depuis

*Réf. Connaître et maîtriser la nouvelle orthographe, Guide pratique et exercices, Contant et Muller, De Champlain, S.F., 2009 , 2<sup>e</sup> édition*

# L'emploi du trait d'union et de la soudure

- Les numéraux composés sont systématiquement reliés par des traits d'union.

## Ancienne orthographe

vingt et un

deux cents

un million cent

trente et unième

## Nouvelle orthographe

vingt-et-un

deux-cents

un-million-cent

trente-et-unième

- La soudure s'impose dans un certain nombre de mots, en particulier dans les mots composés de **contr(e)-** et **entr(e)-**, dans les mots composés de **extra-**, **infra-**, **intra-**, **ultra-**, dans les onomatopées, dans les mots d'origine étrangère et dans les mots composés avec des éléments « savants » (**hydro-**, **socio-**, etc.).

## Ancienne orthographe

contre-appel

entre-temps

extra-terrestre

tic-tac, week-end

Porte-monnaie

## Nouvelle orthographe

contrappel

entretemps

extraterrestre

tictac, weekend

portemonnaie

*Réf. Connaître et maîtriser la nouvelle orthographe, Guide pratique et exercices, Contant et Muller, De Champlain, S.F., 2009, 2<sup>e</sup> édition*

# Le singulier et le pluriel

- Dans les noms composés du type **pèse-lettre** (verbe +nom) ou **sans-abri** (préposition + nom), le second élément prend la marque du pluriel lorsque le mot est au pluriel.

## Ancienne orthographe

un compte-gouttes,  
des compte-gouttes  
un après-midi,  
des après-midi

## Nouvelle orthographe

un compte-goutte,  
des compte-gouttes  
un après-midi,  
des après-midis

- Les mots empruntés forment leur pluriel de la même manière que les mots français et sont accentués conformément aux règles qui s'appliquent aux mots français.

## Ancienne orthographe

des matches  
des misses

## Nouvelle orthographe

des matchs  
des miss

*Réf. Connaître et maîtriser la nouvelle orthographe, Guide pratique et exercices, Contant et Muller, De Champlain, S.F., 2009, 2<sup>e</sup> édition*



# Les accents et le tréma

- On emploie l'accent grave (plutôt que l'accent aigu) dans un certain nombre de mots (pour régulariser leur orthographe) et au futur et au conditionnel des verbes qui se conjuguent sur le modèle de céder.

## Ancienne orthographe

événement

règlementaire

je céderai

ils régleraient

## Nouvelle orthographe

évènement

règlementaire

je cèderai

ils règleraient

- L'accent circonflexe disparaît sur *i* et *u*. On le maintient néanmoins dans les terminaisons verbales du passé simple, du subjonctif et en cas d'ambiguïté.

## Ancienne orthographe

coût

entraîner,

nous entraînons

paraître,

il paraît

## Nouvelle orthographe

cout

entraîner,

nous entraînons

paraître,

il paraît

*Réf. Connaître et maîtriser la nouvelle orthographe, Guide pratique et exercices, Contant et Muller, De Champlain, S.F., 2009, 2<sup>e</sup> édition*

# Les accents et le tréma /2

- Les mots empruntés forment leur pluriel de la même manière que les mots français et sont accentués conformément aux règles qui s'appliquent aux mots français.

<u>Ancienne orthographe</u>	<u>Nouvelle orthographe</u>
revolver	révolver

- Le tréma est déplacé sur la lettre **u** prononcée dans les suites –güe- et –güi- et est ajouté dans quelques mots.

<u>Ancienne orthographe</u>	<u>Nouvelle orthographe</u>
aiguë	aigüe
ambiguë	ambigüe
ambiguïté	ambigüité
arguer	argüer

*Réf. Connaître et maîtriser la nouvelle orthographe, Guide pratique et exercices, Contant et Muller, De Champlain, S.F., 2009, 2<sup>e</sup> édition*

# Quelques consonnes doubles

- Les verbes en **–eler** ou **–eter** se conjuguent sur le modèle de **peler** ou de **acheter**. Les noms dérivés en **–ment** suivent les verbes correspondants. Font exception à cette règle **appeler, jeter** et leurs composés (y compris **interpeler**).

## Ancienne orthographe

j'amoncelle

amoncellement

tu époussetteras

## Nouvelle orthographe

j'amoncèle

amoncèlement

tu époussèteras

- Les mots anciennement en **–olle** et les verbes anciennement en **–otter** s'écrivent avec une consonne simple. Font exception à cette règle **colle, folle, molle** et les mots de la même famille qu'un nom en **–otte** (comme **botter**, de **botte**).

## Ancienne orthographe

corolle

frisotter

Frisottis

## Nouvelle orthographe

corole

frisoter

frisotis

Réf. *Connaitre et maitriser la nouvelle orthographe, Guide pratique et exercices, Contant et Muller, De Champlain, S.F., 2009, 2<sup>e</sup> édition*

# Normes IEEE

- IEEE Software Standards Subscription

- [730-2014](#) **Active** - IEEE Approved Draft Standard for Software Quality Assurance Processes
- [828-2012](#) **Active** - IEEE Standard for Configuration Management in Systems and Software Engineering
- [829-2008](#) **Active** - IEEE Standard for Software and System Test Documentation
- [982.1-2005](#) **Active** - IEEE Std 982.1 - 2005 IEEE Standard Dictionary of Measures of the Software Aspects of Dependability
- [1008-1987](#) **Active** - IEEE standard for software unit testing  
Reaffirmed 2009
- ➡ – [1012-2012](#) **Active** – IEEE Standard for Software Verification and Validation

<http://ieeexplore.ieee.org/ISOL/package.jsp?punumber=28&type=P>



# Normes IEEE

- IEEE Software Standards Subscription (*suite*)

- [1016-2009](#) **Active** - IEEE standard for information technology-systems design-software design descriptions
- [1028-2008](#) **Active** - IEEE Standard for Software Reviews and Audits
- [1044-2009](#) **Active** - Standard Classification for Software Anomalies
- ⇒ – [1058-1998](#) – **Superseded** - IEEE Standard for Software Project Management Plans
- [1061-1998](#) **Active** - IEEE standard for a software quality metrics methodology  
Reaffirmed 2009
- [1062-1998](#) **Superseded** - IEEE recommended practice for software acquisition
- [1063-2001](#) **Superseded** - IEEE standard for software user documentation

<http://ieeexplore.ieee.org/ISOL/package.jsp?punumber=28&type=P>

# Normes IEEE

- IEEE Software Standards Subscription (*suite*)
  - [1074-2006](#) **Active** - IEEE Standard for Developing a Software Project Life Cycle Process
  - [1175.1-2002](#) **Active** - IEEE Guide for CASE Tool Interconnections- Classification and Description  
Reaffirmed 2007
  - [1175.2-2006](#) **Active** - IEEE Recommended Practice for CASE Tool Interconnection-Characterization of Interconnections  
Reaffirmed 2011
  - [1175.3-2004](#) **Active** - IEEE Standard for CASE Tool Interconnections- Reference Model for Specifying Software Behavior  
Reaffirmed 2009
  - [1175.4-2008](#) **Active** - IEEE Standard for CASE Tool Interconnections-- Reference Model for Specifying System Behavior

<http://ieeexplore.ieee.org/ISOL/package.jsp?punumber=28&type=P>

# Normes IEEE

- IEEE Software Standards Subscription (*suite*)
  - [1220-2005](#) **Active** - ISO/IEC Standard 26702:2007 for Systems Engineering - Application and Management of the Systems Engineering Process
  - [1228-1994](#) **Active** - IEEE standard for software safety plans  
Reaffirmed 2010
  - [1320.1-1998](#) **Active** - IEEE standard for functional modeling language - syntax and semantics for IDEF0  
Reaffirmed 2004
  - [1320.2-1998](#) **Active** - IEEE Standard for Conceptual Modeling Language Syntax and Semantics for IDEF1X/Sub 97/ (IDEF/Sub Object/)  
Reaffirmed 2004

<http://ieeexplore.ieee.org/ISOL/package.jsp?punumber=28&type=P>

# Normes IEEE

- IEEE Software Standards Subscription (*suite*)
  - [1420.1-1995](#) **Withdrawn** - IEEE standard for information technology - software reuse - data model for reuse library interoperability: Basic Interoperability Data Model (BIDM)  
Reaffirmed 2002 Withdrawn 14 Jan 2008
  - [1420.1a-1996](#) **Withdrawn** - IEEE Supplement to Standard for Information Technology--Software Reuse--Data Model for Reuse Library Interoperability: Asset Certification Framework  
Reaffirmed 2002 Withdrawn 14 Jan 2008
  - [1420.1b-1999](#) **Withdrawn** - IEEE trial-use supplement to IEEE standard for information technology - software reuse - data model for reuse library interoperability: intellectual property rights framework  
Reaffirmed 2002 Withdrawn 14 Jan 2008

<http://ieeexplore.ieee.org/ISOL/package.jsp?punumber=28&type=P>

# Normes IEEE

- IEEE Software Standards Subscription (*suite*)
  - [1462-1998](#) **Active** - Information technology - guideline for the evaluation and selection of CASE tools  
Reaffirmed 2004
  - [1465-1998](#) **Withdrawn** - IEEE Standard Adoption of International Standard ISO/IEC 12119: 1994(E) Information Technology - Software packages - Quality requirements and testing
  - ⇒ – [1471-2000](#) **Superseded** - ISO/IEC Standard 42010 for Systems and Software Engineering - Recommended Practice for Architectural Description of Software-Intensive Systems
  - [1490-2003](#) **Withdrawn** - IEEE Guide Adoption of PMI Standard A Guide to the Project Management Body of Knowledge
  - [1517-2010](#) **Active** - IEEE Standard for Information Technology - Software Life Cycle Processes - Reuse Processes

<http://ieeexplore.ieee.org/ISOL/package.jsp?punumber=28&type=P>

# Normes IEEE

- IEEE Software Standards Subscription (*suite*)
  - [1633-2008](#) **Active** - IEEE Recommended Practice on Software Reliability
  - [1636.2-2010](#) **Active** - IEEE Standard for Software Interface for Maintenance Information Collection and Analysis (SIMICA): Exchanging Maintenance Action Information via the Extensible Markup Language (XML)
  - [12207-2008](#) **Active** - Systems and Software Engineering - Software Life Cycle Processes
  - [12207.1-1997](#) **Superseded** - Guide for Information Technology - Software Life Cycle Processes - Life Cycle Data
  - [14143.1-2000](#) **Withdrawn** - IEEE Adoption of ISO/IEC 14143-1:1998 Information Technology - Software Measurement - Functional Size Measurement - Part 1: Definition of Concepts

<http://ieeexplore.ieee.org/ISOL/package.jsp?punumber=28&type=P>



# Normes IEEE

- IEEE Software Standards Subscription (*suite*)
  - [14764-2006 - ISO/IEC 14764:2006](#) **Active** - Standard for Software Engineering - Software Life Cycle Processes - Maintenance  
Reaffirmed 2011
  - [15288-2008](#) **Active** - Systems and Software Engineering - System Life Cycle Processes
  - [15289-2011](#) **Active** - ISO/IEC/IEEE Systems and software engineering -- Content of life-cycle information products (documentation)
  - [16085-2006 - ISO IEC 16085-2006](#) **Active** - Standard for Software Engineering - Software Life Cycle Processes - Risk Management  
Reaffirmed 2011
  - [16326-2009](#) **Active** - ISO/IEC/IEEE Systems and Software Engineering-- Life Cycle Processes--Project Management

# Normes IEEE

- IEEE Software Standards Subscription (*suite*)
  - [23026-2006 - ISO/IEC 23026:2006](#) **Active** - Software Engineering--- Recommended Practice for the Internet---Web Site Engineering, Web Site Management, and Web Site Life Cycle
  - [24748-1-2011](#) **Active** - IEEE Guide--Adoption of ISO/IEC TR 24748-1:2010 Systems and Software Engineering--Life Cycle Management--Part 1: Guide for Life Cycle Management
  - [24748-2-2012](#) **Active** - IEEE Guide--Adoption of ISO/IEC TR 24748-2:2011 Systems and Software Engineering-- Life Cycle Management--Part 2: Guide to the Application of ISO/IEC 15288 (System Life Cycle Processes)
  - [24748-3-2012](#) **Active** - IEEE Guide - Adoption of ISO/IEC TR 24748-3:2011, Systems and software engineering-Life cycle management--Part 3: Guide to the application of ISO/IEC 12207 (Software life cycle processes)

<http://ieeexplore.ieee.org/ISOL/package.jsp?punumber=28&type=P>



# Normes IEEE

- IEEE Software Standards Subscription (*suite*)
  - [24765-2010](#) **Active** - ISO/IEC/IEEE Systems and software engineering - Vocabulary
  - [29148-2011](#) **Active** - Systems and software engineering -- Life cycle processes --Requirements engineering
  - [42010-2011](#) **Active** - ISO/IEC/IEEE Systems and software engineering -- Architecture description
  - [90003-2008](#) **Active** - IEEE Guide--Adoption of ISO/IEC 90003:2004 Software Engineering--Guidelines for the Application of ISO 9001:2000 to Computer Software

<http://ieeexplore.ieee.org/ISOL/package.jsp?punumber=28&type=P>

# 1012-2012 **Active** – IEEE Standard for Software Verification and Validation - *TOC*

## **Contents**

1. Overview .....	1	5. Integrity levels .....	15
1.1 Scope .....	1	6. V&V processes overview .....	17
1.2 Purpose .....	2	6.1 General .....	17
1.3 Field of application .....	3	6.2 V&V testing .....	18
1.4 V&V objectives .....	4	7. Common V&V activities .....	19
1.5 Organization of the standard .....	4	7.1 Activity: V&V Management .....	19
1.6 Audience .....	6	7.2 Activity: Acquisition Support V&V .....	20
1.7 Conformance .....	7	7.3 Activity: Supply Planning V&V .....	21
1.8 Disclaimer .....	7	7.4 Activity: Project Planning V&V .....	21
2. Normative references .....	7	7.5 Activity: Configuration Management V&V .....	21
3. Definitions, abbreviations, and acronyms .....	7	8. System V&V activities .....	33
3.1 Definitions .....	7	8.1 Activity: Stakeholder Requirements .....	
3.2 Abbreviations and acronyms .....	11	Definition V&V .....	33
4. Relationships between V&V and life cycle processes .....	12	8.2 Activity: Requirements Analysis V&V ..	33
		8.3 Activity: Architectural Design V&V .....	34
		8.4 Activity: Implementation V&V .....	35

[www.techstreet.com/products/preview/1833254](http://www.techstreet.com/products/preview/1833254)

# 1012-2012 **Active** – IEEE Standard for Software Verification and Validation - *TOC*

8.5 Activity: Integration V&V .....	35	9.9 Activity: Software Operation V&V .....	72
8.6 Activity: Transition V&V .....	36	9.10 Activity: Software Maintenance V&V ..	72
8.7 Activity: Operation V&V .....	36	9.11 Activity: Software Disposal V&V .....	73
8.8 Activity: Maintenance V&V .....	37	10. Hardware V&V activities .....	110
8.9 Activity: Disposal V&V .....	38	10.1 Activity: Hardware Concept V&V .....	110
9. Software V&V activities .....	68	10.2 Activity: Hardware Requirements V&V .....	110
9.1 Activity: Software Concept V&V .....	68	10.3 Activity: Hardware Design V&V .....	111
9.2 Activity: Software Requirements V&V ..	68	10.4 Activity: Hardware Fabrication V&V ...	111
9.3 Activity: Software Design V&V. ....	69	10.5 Activity: Hardware Integration Test V&V .....	112
9.4 Activity: Software Construction V&V ....	69	10.6 Activity: Hardware Qualification Test V&V .....	112
9.5 Activity: Software Integration Test .....	70	10.7 Activity: Hardware Acceptance Test V&V .....	113
9.6 Activity: Software Qualification Test V&V .....	70	10.8 Activity: Hardware Transition V&V ....	113
9.7 Activity: Software Acceptance Test V&V .....	71		
9.8 Activity: Software Installation and Checkout V&V .....	71		

# 1012-2012 **Active** – IEEE Standard for Software Verification and Validation - *TOC*

10.9 Activity: Hardware Operation V&V .....	114	12.7 VVP Section 6: V&V reporting requirements .....	154
10.10 Activity: Hardware Maintenance V&V .....	114	12.8 VVP Section 7: V&V administrative requirements .....	154
10.11 Activity: Hardware Disposal V&V .....	115	12.9 VVP Section 8: V&V test documentation requirements .....	155
11. V&V reporting, administrative, and documentation requirements .....	147	Annex A (informative) Mapping of IEEE 1012 V&V activities and tasks .....	156
11.1 V&V reporting requirements .....	147	Annex B (informative) A risk-based, integrity-level scheme .....	163
11.2 V&V administrative requirements .....	150	Annex C (informative) Definition of independent V&V (IV&V) .....	165
11.3 V&V documentation requirements .....	150	Annex D (informative) V&V of reuse software .....	168
12. V&V plan outline .....	151	Annex E (informative) V&V measures .....	175
12.1 Overview .....	151	Annex F (informative) Example of V&V relationships to other project responsibilities .....	178
12.2 VVP Section 1: Purpose .....	152	Annex G (informative) Optional V&V tasks .....	179
12.3 VVP Section 2: Referenced documents .....	152		
12.4 VVP Section 3: Definitions .....	152		
12.5 VVP Section 4: V&V overview .....	152		
12.6 VVP Section 5: V&V processes .....	154		

[www.techstreet.com/products/preview/1833254](http://www.techstreet.com/products/preview/1833254)

# 1012-2012 **Active** – IEEE Standard for Software Verification and Validation - *TOC*

Annex H (informative) Environmental factors considerations .....	185
Annex I (informative) V&V of system, software, and hardware integration .....	188
Annex J (informative) Hazard, security, and risk analyses .....	193
Annex K (informative) Example of assigning and changing the system integrity level of “supporting system functions” .....	198
Annex L (informative) Mapping of ISO/IEC/IEEE 15288 and IEEE 12207 process outcomes to V&V Tasks .....	200
Annex M (informative) Bibliography .....	209

# 1058-1998 **Superseded** - IEEE standard for software project management plans - *TOC*

1. Overview
2. References
3. Definitions
4. Elements of the software project management plan
  - 4.1 Overview (Clause 1 of the SPMP)
    - 4.1.1 Project summary (Subclause 1.1 of the SPMP)
    - 4.1.2 Evolution of the SPMP (Subclause 1.2 of the SPMP)
  - 4.2 References (Clause 2 of the SPMP)
  - 4.3 Definitions (Clause 3 of the SPMP)
  - 4.4 Project organization (Clause 4 of the SPMP)
    - 4.4.1 External interfaces (Subclause 4.1 of the SPMP)
    - 4.4.2 Internal structure (Subclause 4.2 of the SPMP)
    - 4.4.3 Roles and responsibilities (Subclause 4.3 of the SPMP)
  - 4.5 Managerial process plans (Clause 5 of the SPMP)
    - 4.5.1 Project start-up plan (Subclause 5.1 of the SPMP)
    - 4.5.2 Work plan (Subclause 5.2 of the SPMP)
    - 4.5.3 Control plan (Subclause 5.3 of the SPMP)
    - 4.5.4 Risk management plan (Subclause 5.4 of the SPMP)
    - 4.5.5 Project closeout plan (Subclause 5.5 of the SPMP)
  - 4.6 Technical process plans (Clause 6 of the SPMP)
    - 4.6.1 Process model (Subclause 6.1 of the SPMP)
    - 4.6.2 Methods, tools, and techniques (Subclause 6.2 of the SPMP)

[http://standards.ieee.org/reading/ieee/std\\_public/description/se/1058-1998\\_desc.html](http://standards.ieee.org/reading/ieee/std_public/description/se/1058-1998_desc.html)

# 1058-1998 **Superseded** - IEEE standard for software project management plans - *TOC*

4.6.3 Infrastructure plan (Subclause 6.3 of the SPMP)

4.6.4 Product acceptance plan (Subclause 6.4 of the SPMP)

4.7 Supporting process plans (Clause 7 of the SPMP)

4.7.1 Configuration management plan (Subclause 7.1 of the SPMP)

4.7.2 Verification and validation plan (Subclause 7.2 of the SPMP)

4.7.3 Documentation plan (Subclause 7.3 of the SPMP)

4.7.4 Quality assurance plan (Subclause 7.4 of the SPMP)

4.7.5 Reviews and audits plan (Subclause 7.5 of the SPMP)

4.7.6 Problem resolution plan (Subclause 7.6 of the SPMP)

4.7.7 Subcontractor management plans (Subclause 7.7 of the SPMP)

4.7.8 Process improvement plan (Subclause 7.8 of the SPMP)

4.8 Additional plans (Clause 8 of the SPMP)

4.9 Plan annexes

4.10 Plan index

Annex A Bibliography

Annex B Guidelines for compliance with IEEE/EIA12207.1-1997

B.1 Overview

B.1.1 Scope and purpose

B.2 Correlation

B.2.1 Terminology correlation

B.2.2 Process correlation

B.2.3 Life cycle data correlation and SPMPs

[http://standards.ieee.org/reading/ieee/std\\_public/description/se/1058-1998\\_desc.html](http://standards.ieee.org/reading/ieee/std_public/description/se/1058-1998_desc.html)

# 1058-1998 **Superseded** - IEEE standard for software project management plans - *TOC*

B.2.4 Life cycle data correlation between other data in IEEE/EIA 12207.1-1997 and IEEE Std1058-1998

## B.3 Document compliance

B.3.1 Compliance with information requirements of IEEE/EIA 12207.0-1996

B.3.2 Compliance with generic content guidelines of IEEE/EIA 12207.1-1997

B.3.3 Compliance with specific content requirements of IEEE/EIA 12207.1-1997

B.3.4 Compliance with life cycle data characteristics objectives

## B.4 Conclusion

[http://standards.ieee.org/reading/ieee/std\\_public/description/se/1058-1998\\_desc.html](http://standards.ieee.org/reading/ieee/std_public/description/se/1058-1998_desc.html)



# 1471-2000 **Superseded** - ISO/IEC Standard 42010 for Systems and Software Engineering - Recommended Practice for Architectural Description of Software-Intensive Systems - *TOC*

## 1. Overview

- 1.1 Scope
- 1.2 Purpose
- 1.3 Intended users
- 1.4 Conformance to this standard

## 2. References

## 3. Definitions and acronyms

## 4. Conceptual framework

- 4.1 Architectural Description in context
- 4.2 Stakeholders and their roles
- 4.3 Architectural activities in the life cycle
- 4.4 Uses of ADs

## 5. Architectural Description practices

- 5.1 Architectural documentation
- 5.2 Identification of stakeholders and concerns
- 5.3 Selection of architectural viewpoints
- 5.4 Architectural views
- 5.5 Consistency among architectural views
- 5.6 Architectural rationale
- 5.7 Example use

## A Bibliography

## B Notes on terminology

## C Examples of viewpoints

## D Relationship to other standards

<http://www.enterprise-architecture.info/Images/Documents/IEEE%201471-2000.pdf>

# Références

- Nouvelle orthographe
  - <http://www.orthographe-recommandee.info/>
  - <http://www.orthographe-recommandee.info/enseignement/regles.pdf>
  - [www.nouvelleorthographe.info](http://www.nouvelleorthographe.info)
  - <http://www.renouvo.org/>

# Quelques organismes qui veillent sur notre langue

- Québec
  - Office québécois de la langue française
    - <http://www.oqlf.gouv.qc.ca/>
  - Conseil supérieur de la langue française
    - <http://www.cslf.gouv.qc.ca/>
- Canada
  - Portail linguistique du Canada
    - <http://www.noslangues-ourlanguages.gc.ca/index-fra.php>
  - Il y a un portail équivalent pour la langue anglaise
    - <http://www.noslangues-ourlanguages.gc.ca/index-eng.php>
- France
  - Académie française
    - [www.academie-francaise.fr](http://www.academie-francaise.fr)
  - Délégation générale à la langue française et aux langues de France
  - Conseil supérieur de la langue française (Paris)
- Belgique
  - Le Conseil de la langue française et de la politique linguistique
    - <http://www.languefrancaise.cfwb.be/index.php?id=1268>

# **EXERCICE 3**